方言

富阳方言

释文

中国人民政治协商会议
杭州市富阳区委员会 编

下册

西泠印社出版社

目　录

富阳方言概述……1
一、概况……3
二、富阳方言的语音特点……6
（一）富阳方言的声母……6
（二）富阳方言的韵母……7
（三）富阳方言的声母、韵母配合关系……9
（四）富阳方言的声调……10
（五）富阳方言的语音特点综述……11
（六）富阳方言的连读变调……17
（七）区内各片的语音差异……24
三、同音字表……29
四、富阳方言的词汇特点……55
（一）同词异义……55
（二）义同形别……56
（三）内部差异……58
五、富阳方言的语法特点……61
（一）构形法上的特点……61
（二）词语组合上的特点……67
（三）词语位次上的特点……68
（四）几类句子结构上的特点……70
（五）词类中存在的语法特点……71
（六）句子中的特殊附加成分……73

附录：富阳方言词汇表……75
范例……77
ʅ（诗韵）……78
i（衣）……86
u（乌）……105
y（于）……116
a（啊）……119
ia（呀）……134
ua（哇）……137
ɛ（哀）……139
iɛ（也）……154
uɛ（喂）……156
yɛ（哕）……161
ɔ（奥）……163
iɔ（腰）……193
o（哦）……208
uo（喔）……222
yo（唷）……225
ʊ（鹅韵）……225
iʊ（又）……239
ei（欧）……250
ã（喊韵）……261
iã（央）……290
uã（弯）……301
ɛ̃（安）……304
iɛ̃（烟）……313

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

uɛ̃（完）……332
yɛ̃（怨）……333
ɔ̃（肮）……337
uɔ̃（汪）……348
yɔ̃（双韵）……351
əŋ（恩）……353
iŋ（阴）……363
uəŋ（温）……381
yŋ（晕）……384
oŋ（翁）……385
uoŋ（工韵）……396
yoŋ（庸）……397
aʔ（鸭）……399
iaʔ（压）……425
uaʔ（挖）……430
əʔ（厄）……433
ieʔ（益）……452
oʔ（恶）……476
uoʔ（屋）……492
yoʔ（粤）……496
m̩（姆）……502
n̩（五）……504
参考文献……507
后记……508

富阳方言

概述

一、概　况

现代汉语方言分为七个大方言（地域方言），即北方方言、吴方言、湘方言、赣方言、客家方言、粤方言和闽方言。

富阳方言属吴方言。吴方言的概念自古有之。据古籍记载，吴方言早在春秋时代就已具雏形。

而今的吴方言区，大概是古代文献中所谓东夷南蛮的一部分。历史上商周之间的语言是有相近之处的，周是羌族，商是东夷族。由于商人的文化相对趋前，在周人统治以后，商的语言并没有被周人所同化，相反却成为语言的胜利者而保存下来。春秋战国时代，由于许多部落的互相并吞或联合，一些小部落的方言也就融合成为较大部落的方言。当时，东南沿海吴越两国相继兴起，其地域大致就是现代吴方言区的范围。后来吴王夫差为越王勾践所灭，吴越合而为一。到了战国时代，吴越之地又为楚国所并，因而吴越的语言又与当时的楚语发生了密切的接触，并逐渐融合，形成了吴楚接近的一种大方言吴语。

现在吴方言的分布区域大致是在江苏省南部，上海市及其辖区，浙江省及毗邻少部分地区。

吴方言内部存在着一些分歧的现象，可以分为六个片，富阳方言属太湖片。太湖片的范围包括江苏南部、上海市及其辖区、浙江省杭嘉湖一带，是吴语区范围最大的一片。太湖片又分为六个小片，富阳方言属太湖片的临绍小片。临绍小片包括十二个县区市：临安市（旧昌化县的昌北区和旧于潜县的北部边境除外）、富阳区、滨江区、桐庐县、建德市（下包，乾潭以东）、绍兴市、诸暨市、嵊州市、新昌县、上虞区、

余姚市、慈溪市。

富阳方言的语音主要有以下特点：

保留着中古音系的一整套浊声母；没有普通话中的翘舌音；前后鼻音韵尾不分，只有一个鼻音韵尾；咸、山两摄都读鼻化韵，不存在蟹摄和咸、山摄混韵现象；蟹摄哈韵和灰韵的帮系、端系和精系韵母相同；知照组的遇摄、通摄和咸、山摄的三等字一般读细音；遇摄的精系、端系和明母字不读[u]韵，而读[ʊ]韵；声调有七个，保留中古音系的平、上、去、入四声，依声母清浊分阴阳，其中阳上和阳去合一；存在着文白两读现象；富阳方言基本不分尖团（但场口片、大源片老派仍保留有尖团音）。

富阳境内的方言有其共性的一面，但各乡镇之间的差异仍很明显。根据各乡镇的语音接近程度，可以把富阳区域大致划分为五个片：青云片（包括富春街道、鹿山街道、银湖街道和春建乡）、大源片（包括春江街道、东洲街道、大源镇、灵桥镇、里山镇、渔山乡和常绿镇）、场口片（包括场口镇、龙门镇、环山乡、上官乡、常安镇、湖源乡和新桐乡）、新登片（包括新登镇、永昌镇、渌渚镇和胥口镇）、龙羊片（包括万市镇和洞桥镇）。

由于新登片、龙羊片历史上曾单独设县，所以新登、龙羊地方的方言有其独特的音系。

因受相邻区县方言的影响，渔山乡、大源镇的虹赤村以东带有明显的萧山口音；常绿方言与诸暨方言融合较大；银湖街道的北部导岭、峡岭一带有余杭方言元素，东北部交界岭以东和东洲街道的紫铜村则有旧钱塘方言特色。

富阳区境内有些村庄，还存在着“语言孤岛”现象。这些语言孤岛是移民造成的。语言孤岛区保留有移民原居住地的方言，与周围村庄的方言有明显的差别。例如原受降、三桥等地有温州市平阳县移民，新登

镇及鹿山街道等地有新安江移民，银湖街道、湖源乡等地有绍兴移民，银湖街道（原新义乡）等地有原礼源乡移民，大青等地有原三溪乡岩石岭水库移民，新登镇双江村有畲族聚居村等。

由于年龄上的差异，加上各种错综复杂的因素，富阳方言内部，特别是城区，有所谓“新派”和“老派”的区别。在语音方面，老派富阳方言中有些发舌面擦音［ɕ-］、［ʑ-］的字，在新派富阳方言中已变为发舌尖擦音［s-］、［z-］（细音变洪音）。例如：胜［ɕiŋ^{334}］→［səŋ^{334}］，设［ɕieʔ^{43}］→［səʔ^{43}］，盛［ʑiŋ^{213}］→［zəŋ^{213}］等等。有些字的［-ã］韵尾，新派富阳方言已把发音向［-æ］韵靠拢。例如：三［sã^{53}］→［sæ̃^{53}］，关［kuã^{53}］→［kuæ̃^{53}］等等。新派和老派的区别，不仅仅反映在语音上，也反映在词汇上。例如老派富阳方言中的“晚头”［mã$^{213\text{-}21}$dei$^{223\text{-}34}$］（今晚）这个词，新派富阳方言中已基本上不使用，普遍用“今朝夜里”这个词汇来替代了。“今朝”两字的发音又从［kiŋ$^{53\text{-}55}$tsɔ$^{53\text{-}43}$］向［tɕiŋ$^{53\text{-}55}$tsɔ$^{53\text{-}43}$］进一步发展。

富阳方言正处在剧烈的变化时期。随着广大人民文化水平的提高，随着普通话的影响不断扩大，随着杭州方言和上海方言的不断渗透，富阳方言还将起更大的变化。但是这种变化不是一朝一夕的事，尤其是农村和山区，在相当长的一段时间里，仍将较多地保留当地方言的一些特点。

下面，本书将从语音、词汇、语法几个方面分析一下富阳方言的特点。由于篇幅所限，只能以富春街道城区片的方言为主作一综合性分析，并以老派富阳方言作为重点描述对象。

二、富阳方言的语音特点

（一）富阳方言的声母

富阳方言有声母29个，包括零声母。

附声母表（表中的例字用富阳话读音，即为该声母的音值）：

声母表

发音方法＼发音部位			双唇	唇齿	舌尖前	舌面前	舌根	喉
塞音	清	不送气	p 剥布		t 得到		k 割贵	
		送气	p^h 泼怕		t^h 脱太		k^h 克开	
	浊		b 步盘		d 道同		g 跪葵	
鼻音		浊	m 门闻		n 难怒	ɳ 严绕	ŋ 岸硬	
边音		浊			l 兰吕			
塞擦音	清	不送气			ts 糟争	tɕ 精主		
		送气			ts^h 仓初	$tɕ^h$ 秋处		
	浊				dz 从治	dʑ 全除		
擦音	清			f 发费	s 丝师	ɕ 修书		h 黑灰
	浊			v 符微	z 时若	ʑ 齐然		ɦ 合红
零声母			衣 乌	于	翁			

声母特点说明：

1．清塞音[p, p^h, t, t^h, k, k^h]的发音在短促的入声韵前面硬而脆，破裂性强。

2．浊声母[b, d, g, dz, dʑ, v, z, ʑ, ɦ]在发音时都带有较强的浊气流。

3．[ts，ts^h，s]的发音部位比北京音[ts，ts^h，s]要靠后些。

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

4．[f，k，k^h，g，ŋ]可拼齐齿呼。[ȵ，tɕ，dʑ，ɕ，ʑ]只拼齐齿呼。[t，t^h，d，n，l，ts，ts^h，dz，s，z]都不拼合口呼、撮口呼。

5．富阳方言青云片无尖、团音的对立，场口片、大源片仍有尖团音的对立。

6．零声母字包括单元音[i，u，y]自成音节和以[i，u，y]开头的韵母自成音节，以及开口呼韵母自成音节。开口呼零声母字在发音时往往带有喉塞音[ʔ]。

7．半元音[j，w，ɥ]开头的音节归入[ɦ]声母。

8．[k，k^h，g，ŋ]当与齐齿韵相拼时，实际发音为[c，c^h，ɟ，ɲ]。

（二）富阳方言的韵母

富阳方言有韵母47个：

附韵母表（表中例字用富阳话读音，即为该韵母。字母上方的“～”符号是该字母的鼻化音；入声韵母都带有喉塞尾韵[-ʔ]；＝表示文读，表示白读）：

韵母表

开口呼	齐齿呼	合口呼	撮口呼
ɿ资支苎猪	i依第姐飞	u乌河故过	y雨虚书主
a啊拉摆怕	ia雅佳架野	ua哇花怪垮	
ɛ哀妹帅来	iɛ也盖阶开	uɛ威桂贵外	yɛ哕水睡靴
ɔ懊保桃烧	iɔ腰小条交		
o丫爬蛇架		uo画瓜花蛙	yo唷抓
ʊ赌母科多	iʊ优够收受		
ei欧丑流负			
ɛ̃含短酸衔	iɛ̃烟减竿间	uɛ̃换官宽完	yɛ̃圆权船善
ã咸胆间更	iã洋相讲项	uã横关梗筷	

ɔ̃党床讲项 əŋ恩门邓准 oŋ红东弄网	iŋ英根更顷	uɔ̃汪光矿荒 uəŋ温魂困滚 uoŋ公共空巩	yɔ̃窗状桩春 yŋ云群春勋 yoŋ臃肿穷浓
aʔ鸭辣百夹 oʔ北落各绿 əʔ色直合出	iaʔ约夹药协 ieʔ壹日割接	uaʔ挖刮豁滑 uoʔ活郭国哭	yoʔ月肉欲桌
边鼻韵	l̩尔儿耳而	m̩姆拇亩呒	n̩嗯五儿耳

韵母特点说明：

1．富阳方言韵母中的[a]实际发音为[ʌ]，发[ɔ]时唇形略展，[ʊ]有时发音为[ɯ]，[ei]发音接近[əɪ]，[ieʔ]实际音值为[iɪʔ]，[aʔ，iaʔ，uaʔ]中的[a]音值为 [ɐ]。

2．富阳方言四呼中的介音[i，u，y]比普通话中的介音短促，发音时介音跟声母结合在一起，不能延长。

3．富阳方言鼻音韵尾只有一个[ŋ]，实际发音很微弱，舌根和软颚接触很松，同时使前面的元音带鼻化。

在多音节的词语里 ，前一音节的[-ŋ]尾往往受后一音节声母发音部位的影响而发生同化作用。例如：

困难 [$k^huəŋ^{34}nɑ̃^{53}$]→[$k^huən^{34}nɑ̃^{53}$]

门面 [$məŋ^{22}miẽ^{34}$]→[$məm^{22}miẽ^{34}$]

4．入声韵后面带有喉部肌肉的紧张或轻微的喉塞音。元音短促，不能延长。

5．[u，y]发音比标准元音略松。

6．[l̩，m̩，n̩]这三个自成音节的响音，只须在发[l-，m-，n-]时略加延长，不跟其他声母相拼。出现频率很低，[m̩，n̩]只在白读音中使用。例如读[m̩]音的有：“姆”“呒” “亩”等。读[n̩]音的有：“你（呖）”

“五”“儿（嗯）”“耳”“午（端午）”等。

7. [l]作为韵母时发音部位要高一些，舌尖从齿龈微向上颚移动，发音如[əl]。[l]只限于文读音，如“儿”“尔”“二”“耳”等。

（三）富阳方言的声母、韵母配合关系

声母、韵母配合关系表

韵母 / 声母	开口呼	齐齿呼（i / i-）	合口呼（u / u-）	撮口呼（y / y-）
p p^h	班	比 扁	布	
m	蛮	米 棉		
f v	帆	非 勿	富	
t t^h d l	单	地 电		
n	难			
ts ts^h s z dz	次 张			
tɕ $tɕ^h$ dʑ ɕ ʑ		基 尖		去 劝
ȵ		泥 年		女 软
k k^h	康	看	古 宽	
g	轧	蹴	跪	
h	喊		呼 灰	
ŋ	硬	岸		
ɦ ø	旱	移 沿	户 玩	雨 园

上述声韵配合关系，与普通话比较，有以下几点不同：

1. 唇齿音［f-］在富阳方言中可以与齐齿韵拼，如：非［fi^{53}］、肥［vi^{223}］、勿［$fiɔ^{334}$］，这在普通话中是不存在的。

2. 富阳方言舌尖音[t, t^h, d, n, l, ts, ts^h, dz, s, z]都不能与合口韵、撮口韵相拼，而普通话中[t, t^h, d, n, l, ts, ts^h, s]可以拼合口韵，[n、l]还可以拼

撮口韵。

3．富阳方言合口韵中，[u]只能拼[p, p^h, f, v, k, k^h, h, ɦ]八个声母，其他合口韵只能拼[k, k^h, g, h, ɦ]五个声母。

4．富阳方言中的牙喉音[k, k^h, g]可以拼齐齿韵，例如：看[$k^hiɛ̃^{334}$]、干[$kiɛ̃^{423}$]、戳[$giɛ^{213}$]等，这在普通话中是不存在的。

（四）富阳方言的声调

富阳方言的声调有七个。根据古四声平上去入，各依声母的清浊分为阴调和阳调，其中阳上和阳去合而为一，次浊去声归入阴去。

声调表

调类	调值	调号	例　字
阴平	53	˥	诗梯方天灯鸡川拖猫捞东摊飞
阳平	223	˧˩	时题房田藤其权驼毛劳同谈肥
阴上	423	˩˧	使体仿舔等几犬土扭懒懂毯榧
阳上	213	˨˩	是弟忘电钝技缠杜马老动淡尾
阴去	334	˧˧	试替放店凳计劝吐帽漏冻炭废
阴入	5	˥	识滴发铁得急鸽节锡切笃答福
阳入	2	˨	石笛罚敌特及热六舌白毒达服

声调特点说明：

1．最高点是阴平起点。

2．最低点是阳上中间点。

3．阴上有 424、42 的变体。

4．阳上有 21、212 的变体。

5．阴入实际为 54，阳入实际为 12。

（五）富阳方言的语音特点综述

1．富阳方言的语音（以富春街道为主表述），与普通话比较，保留着一整套普通话中没有的古浊声母。下面例举一些字组，富阳方言声母有清浊之分，普通话都读清声母，上下组同音。例如：

爸怕泛答榻贡奎汉少媳则厂记欺
罢爬饭达踏共葵旱邵席泽场忌期

2．富阳方言的语音，与普通话比较，声母不含“翘舌音”。

中古汉语知组和照组的字，在普通话中一般念舌尖后声母[tʂ-]、[tʂʰ-]、[ʂ-]，即所谓翘舌音，这与精组的字[ts-]、[tsʰ-]、[s-]严格区分开来。但是在富阳方言中，知照系和精组全念[ts-]、[tsʰ-]、[s-]。所以富阳方言声母无翘舌音[tʂ-]、[tʂʰ-]、[ʂ-]、[ʐ-]，形成智资不分，齿次不分，诗思不分。例如：

	找	早	昌	仓	山	三
普通话	[tʂau^{214}]	[tsau^{214}]	[tʂʰaŋ^{55}]	[tsʰaŋ^{55}]	[ʂan^{55}]	[san^{55}]
富阳话	[tsɔ^{423}]	[tsɔ^{423}]	[tsʰɔ̃^{53}]	[tsʰɔ̃^{53}]	[sã^{53}]	[sã^{53}]

富阳方言除以上一般规律外，知照系字和精组字还有一些读音较特殊的现象。

（1）富阳方言中的古审母字保留有[ɕ-]声母。

古审母字在普通话中基本上转化成[ʂ-]声母，吴方言区一般读成[s-]声母，而在富阳方言中还保留有[ɕ-]声母读音。例如：

叔春水书署输申失扇设说声圣释升胜识收首守深沈湿闪

老派富阳方言明显保留着这一现象，而新派富阳方言中 [ɕ-]声母读音已经越来越少，基本读成[s-]声母了。

（2）富阳方言中的古禅母字和古神母字保留有[ʑ-]声母。

古禅母字和神母字，在普通话中已基本上转化为[ʂ-]声母，吴方言区一般读成[z-]声母，而在富阳方言中还保留着[ʑ-]声母。例如：

古禅母字：熟蜀睡谁墅署殊竖树肾善盛受甚十剩擅辰纯

古神母字：实食蚀神绳唇顺术舌寿售船

这一现象在新派富阳方言中表现为，[ʑ-]声母已向[z-]声母过渡发展。

（3）富阳方言中的古日母字仍保留有[ɲ-]声母。

古日母字，在普通话中已转化为[z-]声母，富阳方言在白读时仍保留有[ɲ-]声母读音，文读中部分转化成[ʑ-]声母读音。例如：

[ɲ-]：肉人忍日热软饶让染

[ʑ-]：人忍日任如汝儒乳刃然

（4）富阳方言中的古母字仍保留有[dz-]声母。

古精组中的从母字，在普通话中已基本上转化为[ts-]声母和 [ts^h-]声母或转化为[tɕ-]声母和[$tɕ^h$-]声母，而富阳方言中仍保留着[dz-]声母或转化为[dʑ-]声母。例如：

[dz-]：从丛慈存残曹藏层族在罪昨暂杂

[dʑ-]①：齐秦钱践全前樵墙情潜聚尽疾绝截静净寂就集

（注：富阳区境内的场口话大源话仍以尖音形式保留读[dz-]声母，不读[dʑ-]声母。）

（5）富阳方言中的古心母字保留有[s-]声母。

古精组中的心[s-]母字，在现代汉语中已分化为[s-]声母和[ɕ-]声母，在这些转化为[ɕ-]声母的字中，在富阳方言中白读时仍保留有[s-]声母的读音。例如：

些[səʔ^{43}]（一些） 洗[sɛ^{423}]（洗衣裳） 须[sʊ^{53}]（胡须）

（6）富阳方言中，精见两系齐撮字都读成舌面前塞擦音和舌面前擦音[tɕ-，$tɕ^h$-，dʑ-，ɕ-，ʑ-]，也就是说，富阳方言不分尖团音，境内有些地方分尖团音，如场口、大源等地。这些地方精系齐撮字（尖字）读[ts-，ts^h-，dz-，s-，z-]；见系齐撮字（团字）读[tɕ-，$tɕ^h$-，dʑ-，ɕ-，ʑ-]。也就

是说场口、大源等地的精系齐撮字的读法保留了古音。例如：

精系：积籍疾祭煎剪箭贱将椒接捷津浸精井净酒就聚妻齐砌签千
见系：击极及寄兼检剑健姜娇结竭斤禁京景劲九旧巨欺旗契谦牵

钱浅墙枪樵俏妾侵秦清情秋囚西洗细先线湘想消小笑辛信星羞
乾遣强腔桥穷怯钦勤轻擎丘求羲喜戏掀献香享嚣晓孝欣衅兴休

上面所列上下对应的字组，富阳话的读音是相同的，而场口、大源等地的读音是有明显区别的。

3．富阳方言的语音，前鼻音和后鼻音韵尾不分。例如：

奔喷盆门闷岑森真针镇阵振沉陈衬慎痕
崩烹朋盟孟层僧争蒸证郑正橙承称盛衡

斌宾贫民敏林吝津尽浸近侵亲琴心信音
兵冰平明茗陵令京竞敬劲卿青情星兴英

以上这些上下对应的字组，在富阳方言中是同音字，而在普通话中是有明显区别的。

4．富阳方言的语音声调中保留了古入声，而普通话声调中没有入声。例如：

巴坡妈大他那啦尬卡喳差洒家虾啊呀
八泼抹达榻捺辣轧喀扎插杀夹瞎阿压

以上这些上下对应的字组，在富阳方言中是不同音的。上面一行韵母可以拖长读，下面一行只能读短促音（入声）。而在普通话中这些上下对应的字是同音的。

5．富阳方言中咸山两摄多读鼻化韵。例如：贪［$t^h\tilde{\varepsilon}^{53}$］，班［$p\tilde{a}^{53}$］，天［$t^hi\tilde{e}^{53}$］，边［$pi\tilde{e}^{53}$］，官［$ku\tilde{\varepsilon}^{53}$］，关［$ku\tilde{a}^{53}$］。所以富阳方言中哈韵跟淡韵不混，灰韵跟删韵不混。例如：来［$l\varepsilon^{223}$］≠篮［$l\tilde{a}^{223}$］，回［$\text{ɦu}\varepsilon^{223}$］≠还［$\text{ɦu}\tilde{a}^{223}$］。仙韵跟齐韵不混，先韵跟皆韵不混。例如：棉［$mi\tilde{e}^{223}$］≠迷［$mi^{223}$］，坚［$tɕi\tilde{e}^{53}$］≠皆［$tɕi\varepsilon^{53}$］。

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com